



Экономический и Социальный Совет

Distr.: Limited
11 March 2011
Russian
Original: English

Комиссия по наркотическим средствам

Пятьдесят четвертая сессия

Вена, 21-25 марта 2011 года

Пункт 4 (с) предварительной повестки дня*

**Осуществление международных договоров о контроле
над наркотиками: международное сотрудничество
с целью обеспечить наличие наркотических средств
и психотропных веществ для использования
в медицинских и научных целях и меры
по предупреждению их утечки**

Венгрия и Исландия: проект резолюции**

Обеспечение наличия эталонных и контрольных образцов контролируемых веществ в лабораториях экспертизы наркотиков для использования в научных целях

Комиссия по наркотическим средствам,

признавая важную роль, возложенную на Международный комитет по контролю над наркотиками, которая заключается в том, чтобы обеспечивать, в сотрудничестве с правительствами, наличие наркотических средств для использования в медицинских и научных целях и предупреждать незаконный оборот наркотиков и потребление запрещенных наркотиков, как это предусмотрено в пункте 4 статьи 9 Единой конвенции о наркотических средствах 1961 года с поправками, внесенными в нее в соответствии с Протоколом 1972 года¹,

ссылаясь на Конвенцию о психотропных веществах 1971 года², в которой признается, что использование психотропных веществ для медицинских и научных целей необходимо и что их доступность для таких целей не должна чрезмерно ограничиваться;

* E/CN.7/2011/1.

** От имени государств – членов Организации Объединенных Наций, являющихся членами Европейского союза.

¹ United Nations, *Treaty Series*, vol. 976, No. 14152.

² Ibid., vol. 1019, No. 14956.



ссылаясь также на свою резолюцию 53/4, в которой Комиссия подчеркнула важность обеспечения наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне наркотиков законного происхождения для использования в медицинских и научных целях и предупреждения при этом их утечки и злоупотребления ими, а также подтвердила, что международные конвенции о контроле над наркотиками направлены на достижение такого баланса,

принимая к сведению требования в отношении удовлетворения во всем мире медицинских и научных потребностей в контролируемых на международном уровне веществах с соблюдением нормативно-правовых рамок, которые предотвращают их утечку и злоупотребление ими;

признавая, в соответствии со своими резолюциями 50/4 и 52/7, важную роль лабораторий по анализу наркотиков в системах наркоконтроля, а также значимость результатов и данных лабораторных исследований для систем уголовного правосудия, правоохранительных органов, органов здравоохранения и директивных органов,

признавая также, что надежность аналитических исследований и результатов работы таких лабораторий имеет существенное значение для системы уголовного правосудия, правоохранительной и лечебно-профилактической деятельности, международной унификации информации и данных по наркотикам, а также для обмена такой информацией и данными и координации этого процесса на международном уровне, и что доступ к эталонным образцам контролируемых веществ является неременным условием обеспечения качества и достижения такой надежности,

подчеркивая, что программа обеспечения качества Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности имеет важное значение для лабораторий по анализу наркотиков, поскольку через нее участвующим в программе лабораториям государств-членов направляется минимально необходимое и не более чем достаточное количество эталонных образцов, что обеспечивает возможность непрерывного контроля и совершенствования их деятельности,

будучи обеспокоена тем, что значительные расходы и сложные административные процедуры, связанные с получением требуемых свидетельств на ввоз/вывоз и обеспечением наличия эталонов контролируемых веществ, мешают повседневной аналитической работе лабораторий,

1. *призывает* Международный комитет по контролю над наркотиками и впредь прилагать усилия по обеспечению наличия достаточного количества контролируемых на международном уровне веществ для использования в научных целях;

2. *просит* государства-члены в консультации с Международным комитетом по контролю над наркотиками и Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности провести обзор применяемых процедур с учетом, в соответствующих случаях, существующих директивных и законодательных рамок и в соответствии с положениями конвенций, с тем чтобы не создавать препятствий для доступа к эталонным и

контрольным образцам контролируемых на международном уровне веществ для использования в научных целях;

3. *предлагает* Международному комитету по контролю над наркотиками и Управлению Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности тесно взаимодействовать в создании возможных механизмов, которые облегчат снабжение лабораторий экспертизы наркотиков минимальным количеством эталонных и контрольных образцов контролируемых веществ в целях поддержания их аналитической работы и работы по обеспечению качества, и отмечает, что такие механизмы могут включать назначение национальных координаторов, принятие мер по регулированию процедур передачи образцов, а также вопросы, касающиеся средств перевозки и требований в отношении количества эталонных образцов.
